

**Modell/Model/Модель:  
GS8380S, GK8370S**

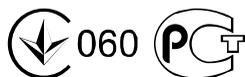
**DE Gebrauchsanweisung**

**Benzin Cultivator**

**GB Operating/Safety Instructions  
Gasoline Cultivator**

**RU Инструкция по эксплуатации и  
техническому обслуживанию.**

**Культиватор Бензиновый**



2014-06-05

## Оглавление

Описание оборудования: .....	3
Технические характеристики модели.....	5
Комплектность поставки .....	5
Правила по технике безопасности.....	6
Работа с мотоблоком.....	7
Транспортировка и хранение мотоблока.....	29
Выявление неисправностей и пути их устранения .....	30
Гарантийное обязательство .....	31

## Описание оборудования:

**Бензиновый мотоблок** представляет собой легкую машину с двумя передачами для работ по рыхлению, окучиванию, нарезке грядки и уничтожению сорняков.

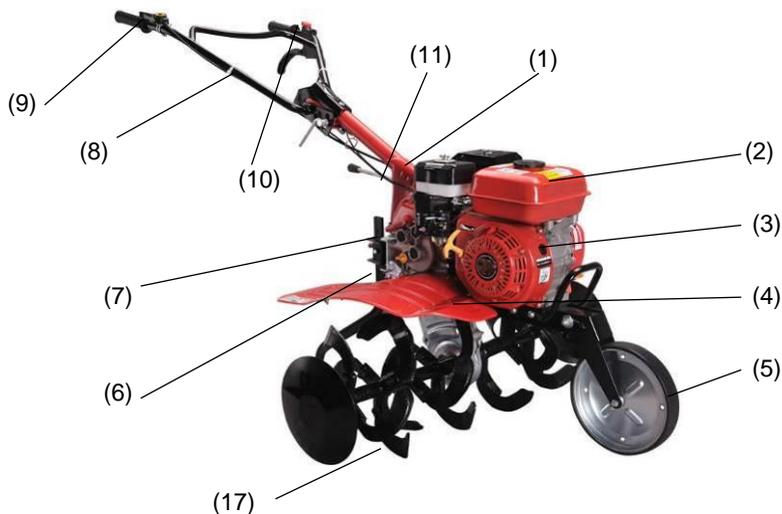
**Внимание!** Бензиновый мотоблок **●Sturm!** относится к бытовому классу. Внимательно прочтите данную инструкцию! Не перегружайте мотор мотоблока.

Изделия под торговой маркой **●Sturm!** постоянно совершенствуются и улучшаются.

Технические характеристики и дизайн могут меняться без предварительного уведомления. Приносим Вам наши глубочайшие извинения за возможные причиненные этим неудобства.

Внимательно изучите данную инструкцию по эксплуатации и техническому обслуживанию. Храните её в защищенном месте.

## ОЗНАКОМЛЕНИЕ С КОМПОНЕНТАМИ МОТОКУЛЬТИВАТОРА





- (1) Серийный номер на раме мотоблока.
- (2) Топливный бак.
- (3) Крышка маслозаправочного отверстия.
- (4) Защита от грязи.
- (5) Колесо (**GK8380S**) .
- (6) Сцепное устройство.
- (7) Соединительная деталь.
- (8) Держатель.
- (9) Дроссельная заслонка.
- (10) Освещение.
- (11) Регулятор высоты держателей.
- (12) Защитное устройство.
- (13) Кнопка запуска двигателя.
- (14) Сцепление.
- (15) Рычаг переключения передач.
- (16) Защитная крышка ремня.
- (17) Лезвие.

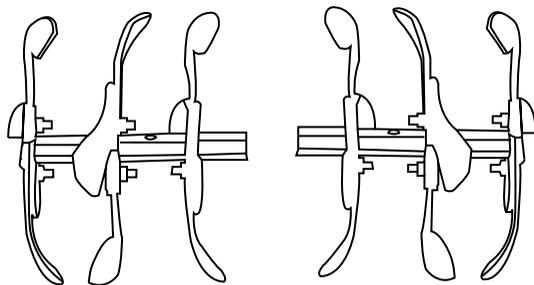
## Технические характеристики модели

Мотокультиватор	Модель	<b>GK8370S</b>	GK8380S
	Тип привода	Ременной	Ременной
	Ширина вспашки (мм)	570/680	570/680/750
	Глубина вспашки (мм)	150-300	150-300
	Тип трансмиссии	-1 (задняя), 0, 1, 2	-1 (задняя), 0, 1, 2

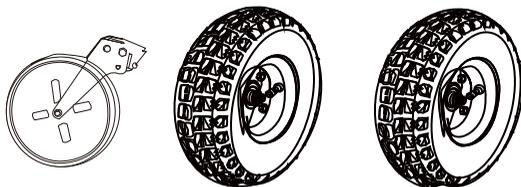
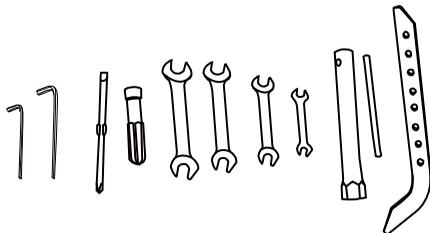
Двигатель	Модель	BS170F/P	BS170F/P
	Тип	одноцилиндровый, четырёхтактный, воздушное принудительное охлаждение	одноцилиндровый, четырёхтактный, воздушное принудительное охлаждение
	Рабочий объем (см <sup>3</sup> )	208	208
	Макс. мощность, л.с.(кВт)/об.	7.0(5.25)/3600	7.0(5.25)/3600
	Максимальный крутящий момент	12/2500	12/2500
	Система зажигания	Магнитный транзистор	Магнитный транзистор
	Система запуска	Запуск с отскоком	Запуск с отскоком
	Воздушный фильтр	Полусухой, с масляной ванной, внутренний пенный элемент	Полусухой, с масляной ванной, внутренний пенный элемент
	Вместимость топливного бака (л)	3.6	3.6
	Вместимость масла (л)	0.6	0.6

## Комплектность поставки

**GK8380S (GK8370S без переднего колеса, остальные компоненты аналогичные)**



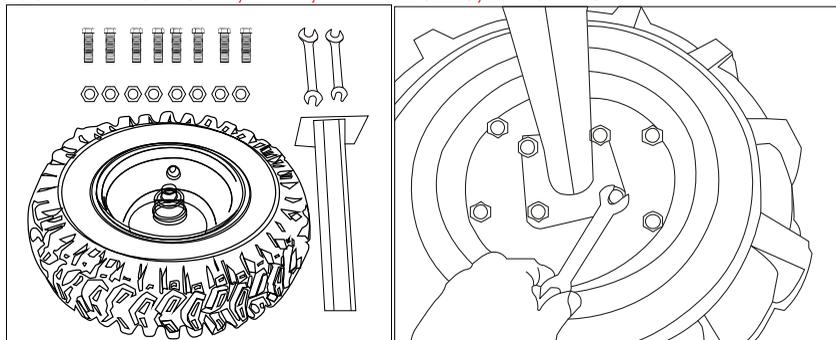
Фреза	3компл.
Торцовый ключ	2шт.
Отвертка реверсивная	1шт.
Гаечный ключ	4шт.
Накидной ключ	1шт.
Регулировочная тяга глубины	1шт.
Переднее колесо	1шт.
Резиновое колесо	2шт.



Процедра сборки GK8380S GK8370S:

### 1. Установка колеса

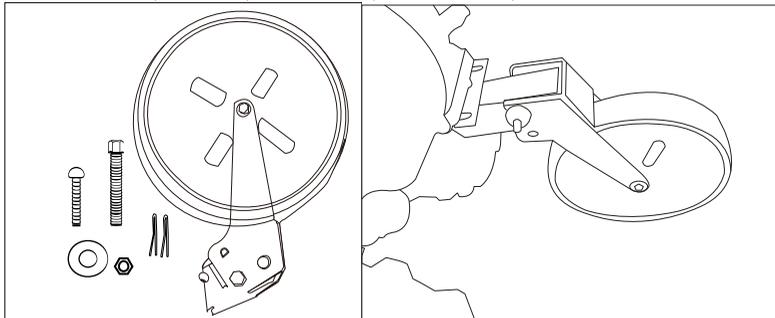
Гаечный ключ 13 мм, 14 мм, винт M10X20, гайка M10



2 Установка переднего колеса или опоры

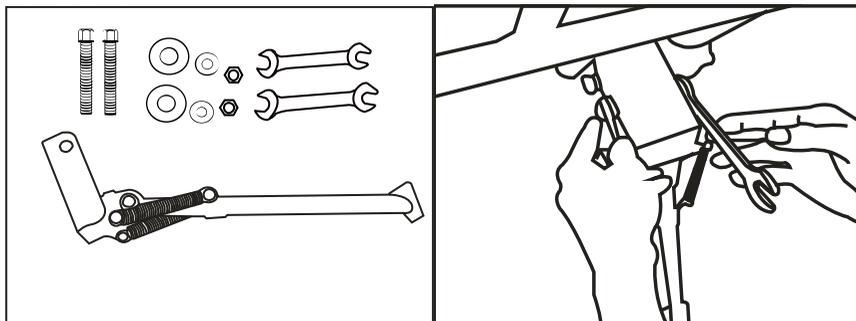
1) Установка переднего колеса или опоры GK8380S

болт M10X90, M10x80, гайка M10, шайба Ø10, шплинт 2 шт



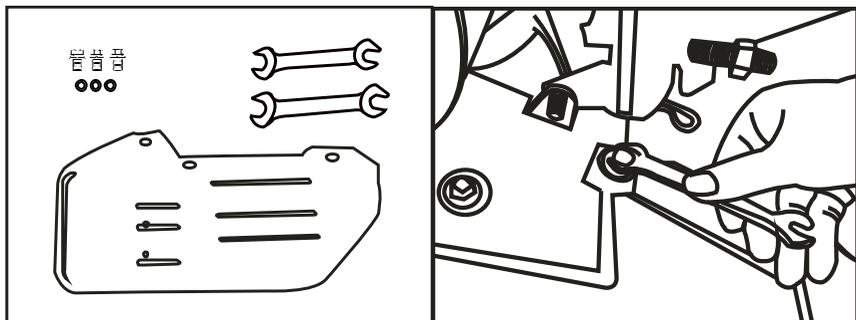
2) Установка опоры (GK8370S)

Гаечный ключ 16 мм, 17 мм, винт M10X80, гайка M10, шайба Ø10, пружинная шайба Ø10



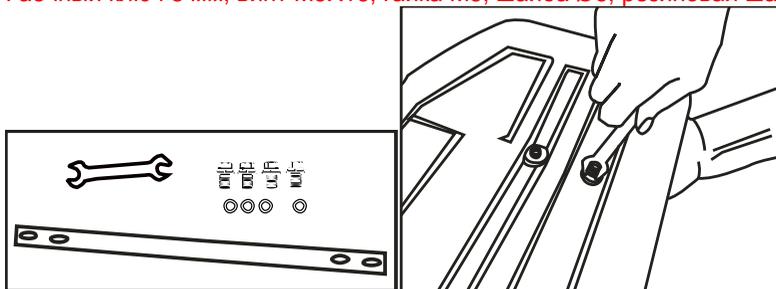
3 Установка крыла

Гаечный ключ 10 мм, 12 мм, винт M8X20, гайка M8, шайба Ø8, резиновая шайба Ø8



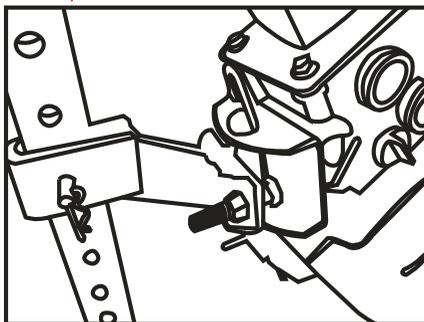
4 Установка кронштейна для крыла

Гаечный ключ 8 мм, винт М6Х16, гайка М6, шайба Ø6, резиновая шайба Ø6



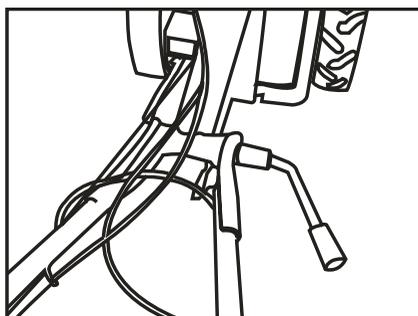
5 Установка седла рулевой тяги

Палец 1 шт и шплинт 1 шт



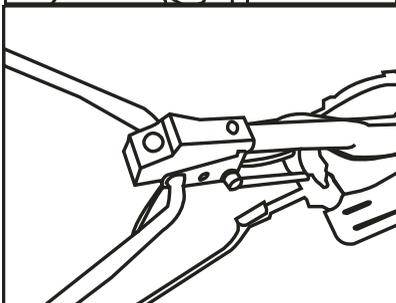
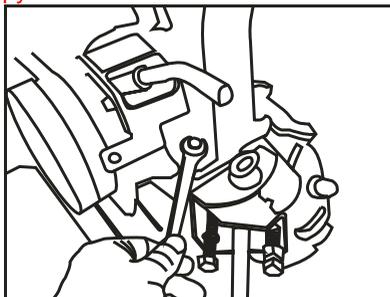
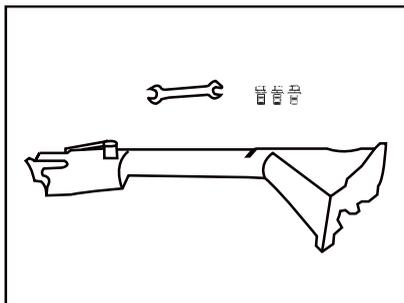
6 Установка рукоятки

1) Вручную закрутите крепление рукоятки (GK8370S)

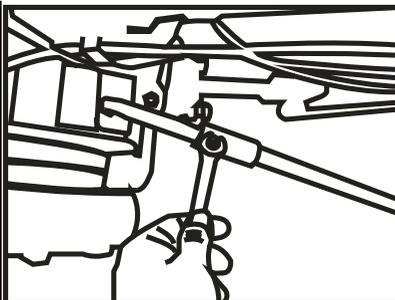
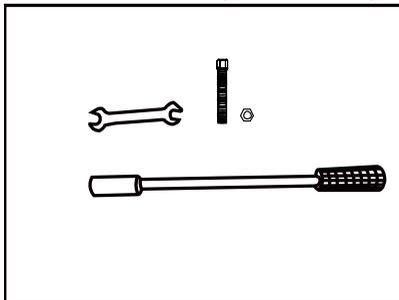


2) Установка рукоятки GK8380S

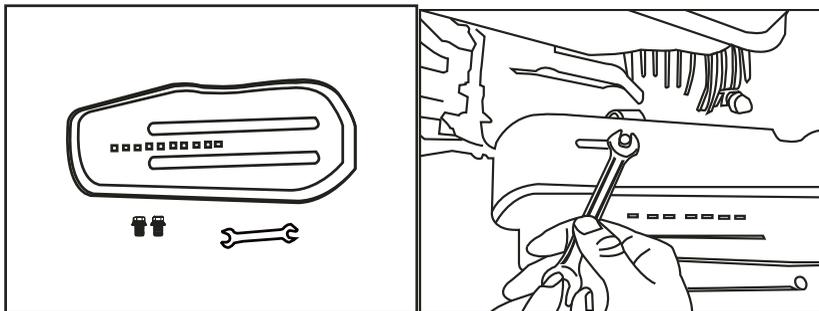
Гаечный ключ 10 мм, винт M8X20, пружинная шайба  $\varnothing 8$   
Сначала прикрутите седло, затем, вручную закрутите крепление рукоятки



7 Установка рычага переключения передач  
Гаечный ключ 8 мм, винт M6X16, гайка M6

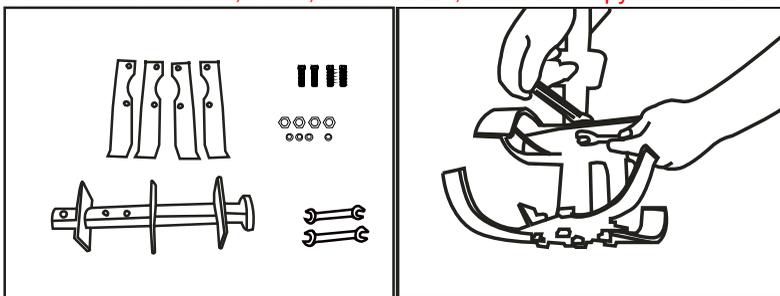


8 Установка крышки ременного привода  
Гаечный ключ 8 мм, винт M6X12, гайка M6, шайба  $\varnothing 6$



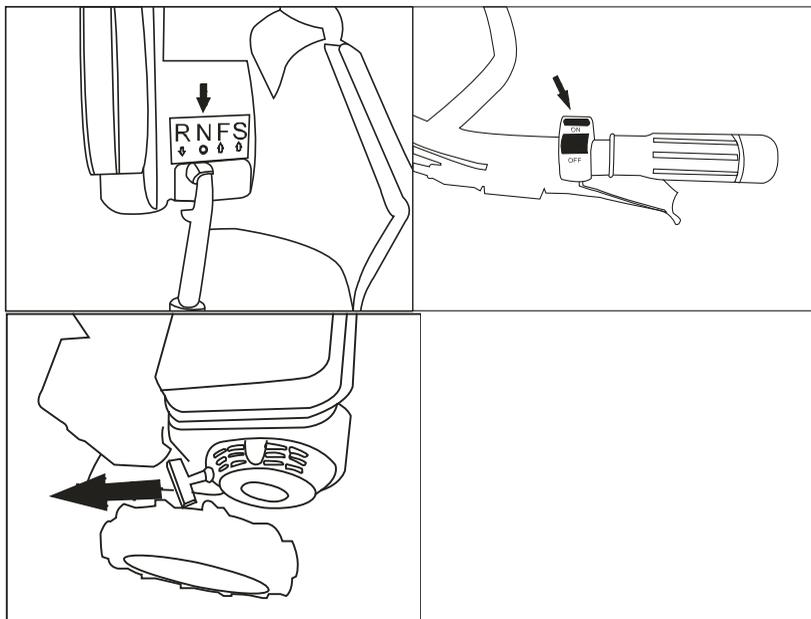
9 Установка фрезы

Гаечный ключ 12 мм, 10 мм, винт М8Х20, гайка М8, пружинная шайба  $\varnothing$  8



Порядок эксплуатации:

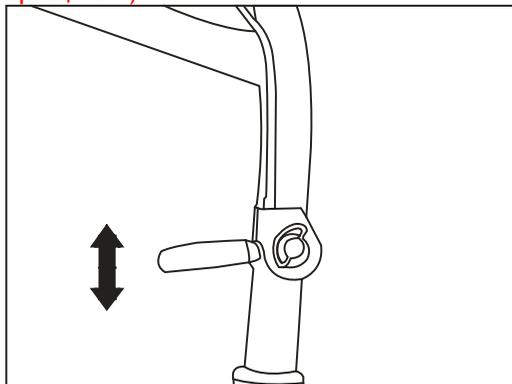
1 Старт: Сначала, установите рычаг переключения передач в положение Neutral (нейтраль) и установите выключатель в положение On (Вкл). Закройте воздушную заслонку карбюратора. Дёрните за шнур стартера.



## 2 Регулировка числа оборотов мотора

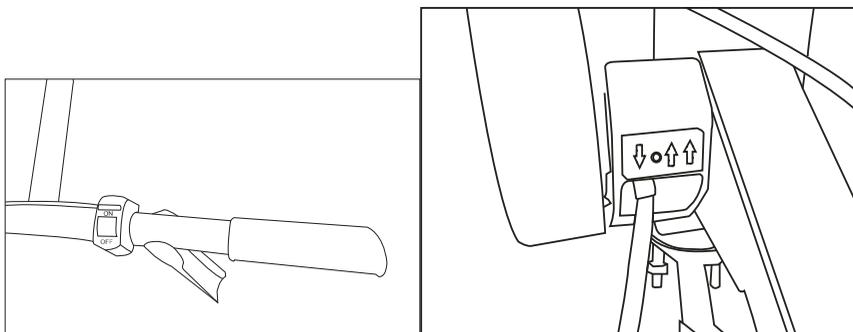
Против часовой стрелки - Увеличение скорости (высокая скорость вращения)

По часовой стрелке – Уменьшение скорости (низкая скорость вращения)



## 3 Движение вперед

Отпустите рукоятку сцепления, выберите одну из трех передач: Передняя передача (высокая скорость), передняя передача (низкая скорость) и одна задняя передача.



## Правила по технике безопасности

1. Рекомендуется использовать только не этилированный бензин. Бензин является горючим и легко воспламеняющимся веществом. Будьте максимально осторожны при работе с бензином.
  - Не курите
  - Избегайте наличия открытого огня и искр в районе работы с бензином.
  - В процессе эксплуатации двигатель сильно нагревается. Добавляйте топливо только после остановки двигателя и только после того, как он остынет.
  - Запускайте двигатель, только после того, как будут устранены все подтёки от бензина и масла.
2. Не разрешается стоять перед мотоблоком. Это может привести к серьёзным травмам.
3. Перед запуском двигателя
  - к работе с мотоблоком допускаются исключительно лица, в достаточной степени отдохнувшие, обладающие достаточным здоровьем, и пригодные к работе с агрегатом
  - в процессе работы с мотоблоком не используйте свободную одежду и тапочки
  - Обеспечьте свободное пространство в радиусе 10 м от машины.
  - Очистите рабочую зону от возможных препятствий (палки, камни, проволока, стекло и т.д.)
  - Чётко обозначьте деревья и другие помехи в рабочей зоне.
  - Проверьте, что все детали установлены и хорошо закреплены (защитный кожух, рукоятки, пусковое устройство, и т.д.)
4. не используйте мотоблок на склонах с углом более чем 10°.

- при возникновении какой либо опасности, оператор должен немедленно отжать рукоятку сцепления и повернуть выключатель в положение ВЫКЛ (OFF).
- при работе на склоне до  $10^\circ$  не добавляйте топливо больше  $\frac{2}{3}$  объема топливного бака.
- не выжимайте одновременно рычаг сцепления переднего и заднего хода, так как это может привести к повреждению мотоблока.

## Работа с мотоблоком

### ПРЕДЭКСПЛУАТАЦИОННАЯ ПРОВЕРКА МОТОБЛОКА GK8370

#### 1. Моторное масло.

**Внимание:** Работа двигателя при низком уровне масла может привести к серьезным повреждениям и неисправностям.

- Снимите крышку маслозаправочного отверстия и вытрите масляный щуп.
- Поместите масляный щуп в заливную горловину, но не закручивайте.
- Если уровень не соответствует нужной отметке, долейте масла до края заливной горловины.



- маслозаправочное отверстие.
- верхний уровень.

(3) нижний уровень.

Используйте масло высокого качества с присадками для четырехтактного двигателя, которое соответствует сертификатам США и требованиям автомобильных производителей относительно Американского института нефти по классификации SG и SF.

**Внимание!** Использование моторного масла без присадок для четырехтактного двигателя может привести к уменьшению работоспособности двигателя.

Для наилучшего результата рекомендуется использование специального моторного масла для четырехтактного двигателя **Star G-Energy 4T** при любой температуре в Вашем регионе.

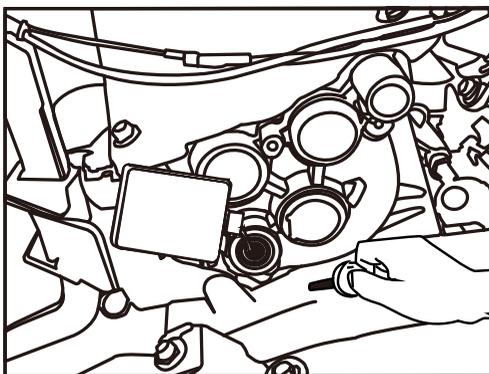


## 2. Трансмиссионное масло.

Поместите мотоблок на ровную поверхность и снимите крышку маслозаправочного отверстия.

Масло должно быть на уровне нижнего края маслозаправочного отверстия.

Долейте масло высокого качества, если уровень слишком низкий.



### **3. Воздушный фильтр.**

Осмотрите фильтр, чтобы не было грязи или чтобы не были закупоренные элементы.



### **4. Топливо.**

Используйте автомобильный бензин (рекомендуется неэтилированный или слегка этилированный бензин в целях снижения образования нагара в камере сгорания).

Никогда не используйте грязный бензин или бензин с содержанием масла.

Избегайте попадания в топливный бак воды, пыли или грязи.

**Внимание!** Тщательно следите, чтобы уровень топлива не превышал красную ограничительную линию.

#### **Предупреждение:**

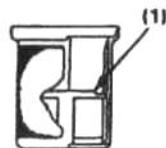
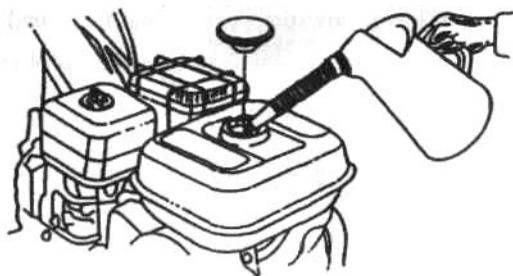
- Бензин - чрезвычайно воспламеняющееся и взрывоопасное вещество.
- Произведите заправку в хорошо вентилируемых местах с выключенным двигателем. Не курите и убедитесь, что вблизи мотоблока, произведения заправки или хранения топлива нет огня или искр.
- Не заливайте слишком много топлива в бак (в горловине не должно быть топлива). После осуществления заправки проверьте, чтобы крышка была закрыта соответствующим образом.
- Не проливайте топливо во время заправки. Пролитое топливо или его испарения могут воспламениться. Если

топливо пролилось, вытрите, и только после этого производите запуск двигателя.

- Избегайте попадания топлива на тело или одежду, не вдыхайте испарений топлива.

Объем топливного бака: 3.6л.

(1) Красная ограничительная линия.



### **Содержание спирта в бензине**

Если Вы решили использовать бензин, который содержит спирт (бензоспирт) убедитесь, чтобы его октановое число соответствовало стандартам и рекомендациям. Существует два вида бензоспирта: с содержанием этанола (этилового спирта) и с содержанием метанола. Не используйте бензоспирт, который содержит более 10% этанола. Также не используйте бензоспирт с содержанием метанола (метила или древесного спирта), где нет ингибиторов в целях растворения метанола.

Никогда не используйте бензин с содержанием метанола свыше 5%, даже с ингибиторами.

**Примечание.** Повреждения топливной системы или неисправности в работе двигателя происходят из-за использования несоответствующего или плохого топлива, которое содержит слишком большое количество спирта.

Перед покупкой топлива на заправочных станциях, прежде всего выясните, есть ли в нем содержание спирта, а также вид топлива и процентовку содержания спирта. Если во время работы возникают проблемы, которые связаны с использованием бензина с содержанием бензина, замените топливо, где нет содержания спирта.

### **5. Дополнительное оборудование и приспособления.**

Для того чтобы установить дополнительное оборудование или приспособление на мотокультиватор, следуйте инструкциям и указаниям. Обратитесь за помощью к авторизованному дилеру при возникновении трудностей или непонятных ситуаций во время установки.

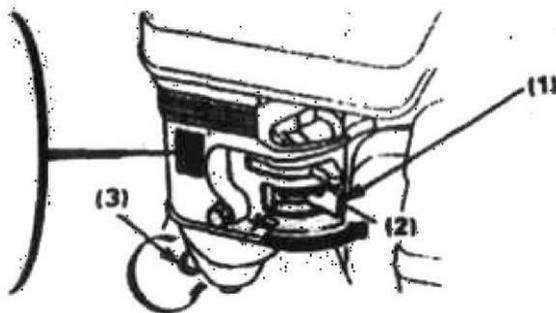
### **6. ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ**

Убедитесь, что сцепление выключено и переместите рычаг переключения передач в нейтральное положение во избежание внезапного рывка мотоблока во время запуска двигателя.

Сцепление включается посредством нажатия на рычаг сцепления, а выключается - посредством отпуска рычага.

1. Переместите топливный краник в положение "открыто" (ON) и убедитесь, что нет утечки топлива.

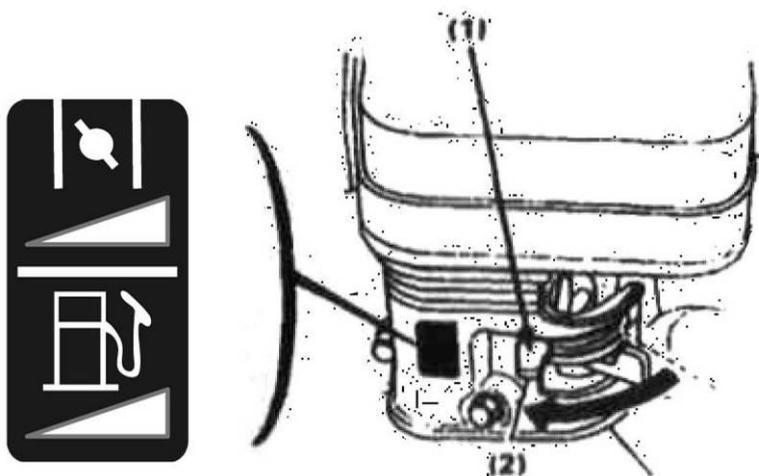
- (1) топливный краник.
- (2) положение "открыто" (ON).
- (3) сливной болт.



2. Использование заслонки.

Примечание: Не используйте заслонку, если двигатель, прогретый или высокая температура окружающей среды.

- (1) заслонка.
- (2) положение "закрыто" (CLOSED).



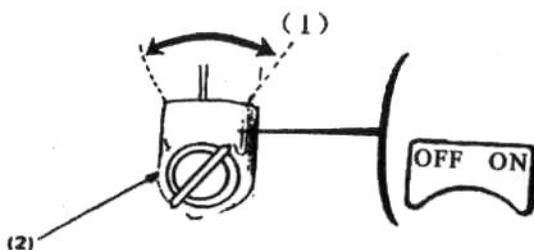
3. Переместите переключатель запуска двигателя в положение "запуск" (ON).

(1) положение "запуск" (ON).

(2) переключатель запуска двигателя.

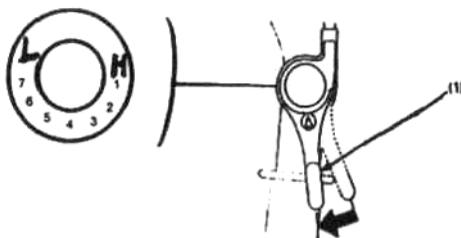
Выключено

Включено



4. Слегка переместите рычаг дроссельной заслонки вправо.

(1) рычаг дроссельной заслонки.



5. Плавно потяните за пусковую рукоятку до начала сопротивления, а затем резко потяните.

**Предупреждение.** Строго запрещается отпускать пусковую рукоятку так как она может отскочить и ударить по двигателю. Необходимо плавно вернуть ее в исходное положение во избежание повреждения стартера.

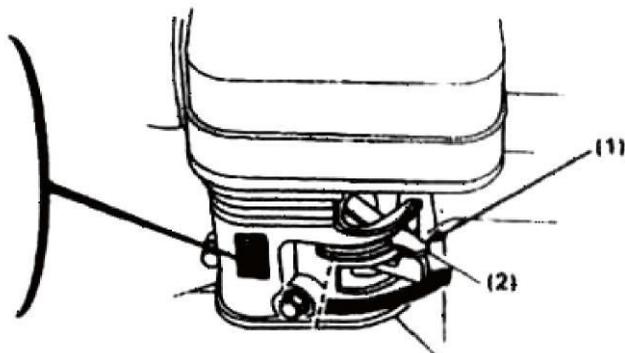
(1) пусковая рукоятка.



6. После того как двигатель нагреется, постепенно откройте заслонку.

(1) рычаг заслонки.

(2) положение "открыто" (ON).



### **Использование мотоблока на большой высоте**

При использовании мотоблока на большой высоте горючая смесь в карбюраторе существенно обогащается.

Потребление топлива также существенно увеличивается.

Работа на большой высоте может быть улучшена посредством установки меньшего диаметра главного топливного жиклера в карбюраторе, а также регулировки клапанного винта. Если Вы постоянно используете мотоблок на высоте больше 1.830м над уровнем моря, обратитесь к авторизованному дилеру в целях улучшения технических характеристик карбюратора. Даже с соответствующим топливным жиклером, мощность в карбюраторе будет снижаться на 3 - 5% при каждом увеличении высоты на 305м.

Действие высоты на мощность будет существенно сказываться, если заранее не произвести модернизацию карбюратора.

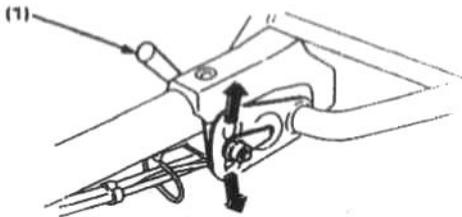
**Внимание!** Работа мотоблока на высоте меньшей, чем предусмотрено для топливного жиклера в карбюраторе, может быть причиной снижения мощности, перегрева и серьезного повреждения двигателя из-за снижения горючей смеси.

## **7. РАБОЧИЙ ПРОЦЕСС МОТОБЛОКА**

**Внимание!** Перед началом регулировки высоты держателей, поместите мотоблок на ровную поверхность во избежание внезапного опрокидывания.

1. Для того чтобы отрегулировать высоту мотоблок, отпустите регулятор, выберите соответствующие разъемы и затяните регулятор.

(1) регулятор.



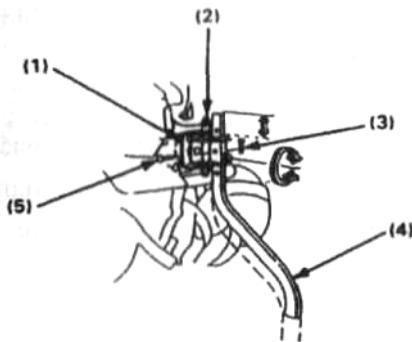
2. Регулировка глубины вспашки.

Поместите присоединяемое оборудование в сцепное устройство и зафиксируйте его с помощью стержня сцепного устройства.

Регулировка глубины вспашки может быть достигнута следующим образом:

Снимите стержень сцепного устройства и стопорный штифт, отпустите болт в сцепном устройстве, переместите сцепное устройство в сторону, а при необходимости, снимите.

- (1) сцепное устройство.
- (2) стержень сцепного устройства.
- (3) стопорный штифт.
- (4) механизм сцепки.
- (5) штифт.

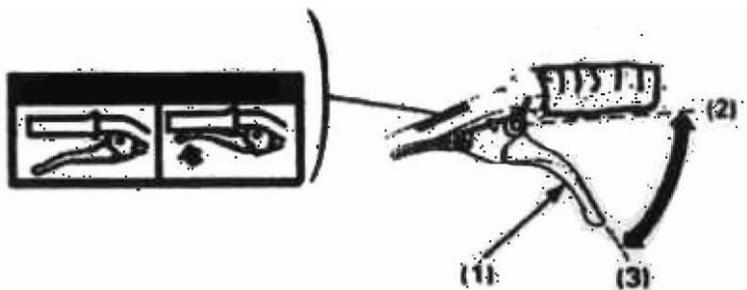


3. Сцепление мотоблока предоставляет и предотвращает подачу мощности из двигателя.

Когда рычаг сцепления выжат, сцепление включено и мощность поступает. Выжмите рычаг сцепления, и оборудование будет вращаться. Когда рычаг сцепления отпущен, сцепление разъединено, и мощность не поступает. Отпустите рычаг, и оборудование перестанет вращаться.

**Внимание!** Необходимо снизить обороты двигателя перед включением главного сцепления.

- (1) рычаг сцепления.
- (2) сцепление в положение "включено".
- (3) сцепление в положение "выключено".

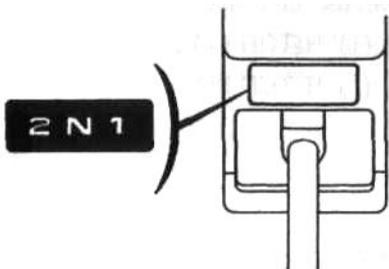


#### 4. Переключение передач.

Рычагом переключения передачи необходимо управлять в соответствии с установленным оборудованием и с условиями работ.

Переключение передач:

- Верните рычаг дроссельной заслонки в крайнее правое положение.
- Отпустите рычаг сцепления, чтобы выключить сцепление.
- Переместите рычаг переключения передач в желаемое положение.



**Примечание:** Если рычаг переключения передач не перемещается в желаемое положение, выжмите рычаг сцепления и слегка переместите мотоблок, чтобы вернуть передачи в исходное положение.

- Выжмите рычаг сцепления, чтобы включить сцепление.

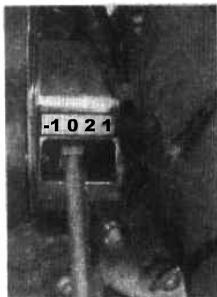
#### 5. Выбор передач.

Мотокультиватор имеет **четыре** передачи, которые необходимо выбирать в соответствии с условиями работы:

Переключение передач:

- (1) переместите дроссельную заслонку в правое положение.
- (2) отпустите рычаг сцепления.

- (1) переместите рычаг сцепления в желаемое положение.
- (2) выжмите рычаг сцепления, и двигатель будет работать в этом положении.

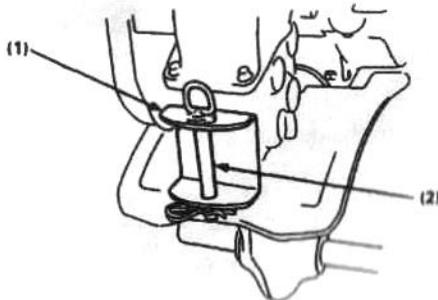


GK8380S GK8370S
Задняя
Нейтральная
Передняя-Медленная
Передняя быстрая

#### 6. Использование сцепного устройства.

Поместите присоединяемое оборудование в сцепное устройство и зафиксируйте стержнем сцепного устройства.

- (1) сцепное устройство.
- (2) стержень сцепного устройства.



#### 7. Держатели.

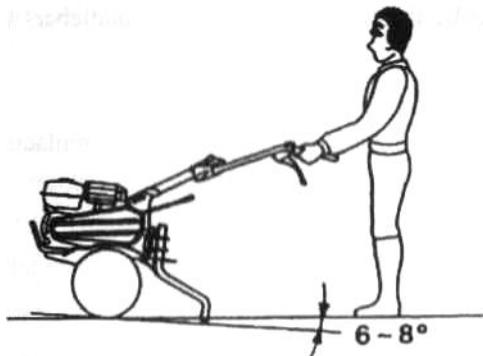
Отрегулируйте высоту держателей в желаемое положение (обычно рекомендуется высота держателей на уровне талии).

Если мотоблок наклоняется вперед во время вспашки, надавите на держатели; если мотоблок не перемещается вперед, переместите держатели сначала в одну сторону, а затем в другую.

Осуществление поворотов. Для того чтобы произвести поворот, необходимо нажать держатели, чтобы перенести центр тяжести, это предоставит мотоблоку очень легко осуществлять повороты.

8. Угол управления мотоблоком во время вспашки.

Слегка надавите на держатели таким образом, чтобы передняя часть мотоблока была поднята на  $6 - 8^\circ$ .



Для того чтобы получить наибольшую работоспособность мотоблока, необходимо управлять им, как указано на рисунке.

**Внимание:**

- Не используйте мотоблока с ротором, диаметром более 300мм.
- Использование мотоблока на склонах может привести к его опрокидывания.
- Управление мотоблоком лицами, которые не имеют соответствующих навыков и опыта, может привести к травматизму.

Используйте прочную, полностью закрывающую ноги обувь. Управление мотоблоком без обуви, обуви с открытым носком или сандалий может быть причиной получения серьезных травм.

Используйте мотоблок только в светлое время суток.

При отсутствии транспортного средства переносить мотоблок необходимо только вдвоем.

Когда ротор забит грязью, мелким щебнем и т.д., немедленно остановите двигатель, после чего очень осторожно прочистите ротор. Во время устранения грязи используйте соответствующие перчатки.

Во избежание повреждений осматривайте мотоблок относительно поломок каждый раз вовремя, а также после рабочего процесса.

## 8. ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ

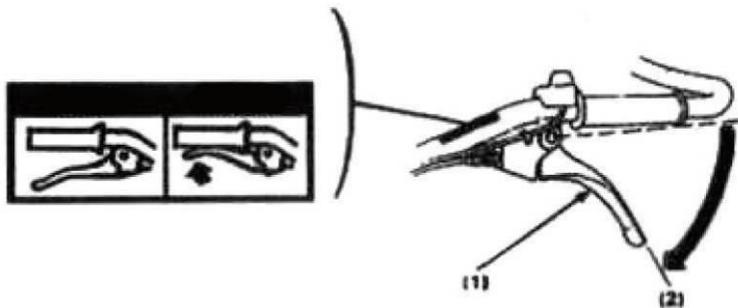
В экстренных случаях. Переместите переключатель двигателя в положение "выключено" (OFF).

- (1) положение "выключено" (OFF).
- (2) переключатель двигателя.



При нормальном использовании мотоблока. Отпустите рычаг сцепления и переместите рычаг переключения передач в нейтральное положение.

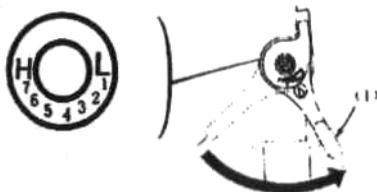
- (1) рычаг сцепления.
- (2) положение "сцепление выключено".



Сцепление выключено

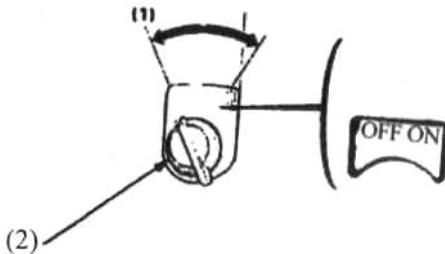
1. Переместите рычаг дроссельной заслонки в крайнее правое положение.

- (1) рычаг дроссельной заслонки.



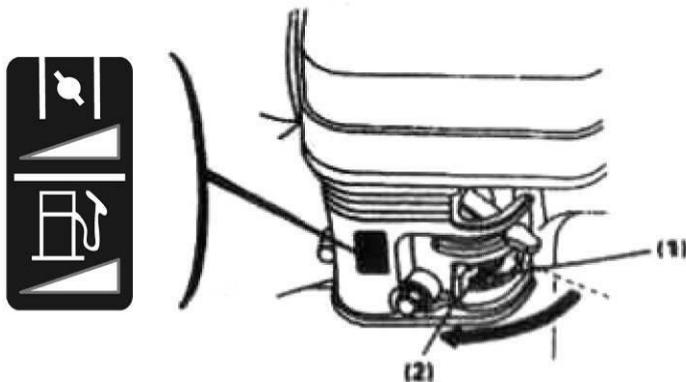
2. Переместите переключатель двигателя в положение "выключено" (OFF).

- (1) положение "выключено" (OFF).
- (2) переключатель двигателя.



3. Поверните топливный краник в положение "выключено" (OFF).

- (3) топливный краник.
- (4) положение "выключено" (OFF).



## 9. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ МОТОБЛОКА

Цель предоставления информации в нижеприведенной таблице относительно технического обслуживания - сохранение

мотоблока в отличном рабочем состоянии, а также выдача указаний на периодичность проведения осмотра и обслуживания.

**Предупреждение.** Перед началом выполнения технического обслуживания, выключите двигатель. Если существует необходимость работы двигателя во время технического обслуживания, прежде всего, убедитесь, что место хорошо вентилируемое. Выхлопной дым содержит отравляющий угарный газ.

**Внимание!** Используйте только подлинные детали или их эквиваленты. Использование других деталей, которые имеют несоответствующее качество, может привести к повреждению двигателя.

Таблица проведения технического обслуживания мотоблока  
**GK8380S GK8370S**

Период проведения технического обслуживания. Осуществляйте техническое обслуживание каждый месяц или относительно рабочих часов.		Ежедневное техническое обслуживание	Первый месяц или 20 часов работы	Через каждые 3 месяца или 50 рабочих часов	Через каждые 6 месяца или 100 рабочих часов	Через 1 год или после 300 рабочих часов
Моторное масло	Проверьте уровень	○				
	Замените		○		○	
Внутренний элемент воздушного фильтра	Проверьте	○				
	Прочистите			○(1)		
Уплотнительное кольцо топливного фильтра	Прочистите				○	
Свеча зажигания	Прочистите. Отрегулируйте				○	
Трансмиссионное масло	Проверьте уровень	○				
Зазор между стержнем клапана и толкателем	Прочистите. Отрегулируйте					○(2)
Топливный бак и топливный фильтр	Прочистите					○(2)
Тросик сцепления	Отрегулируйте		○		○	
Тросик дроссельной заслонки	Отрегулируйте					○
Натяжение ремня	Отрегулируйте		○		○	
Топливопровод	Проверьте	Каждые два года (2) (При необходимости, замените)				

**Примечание.**

(1) осуществляйте более частый осмотр и техническое обслуживание, если мотоблок используется в пыльных и грязных местах.

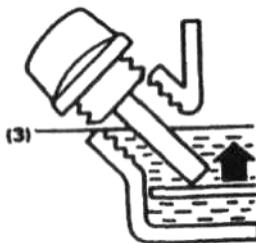
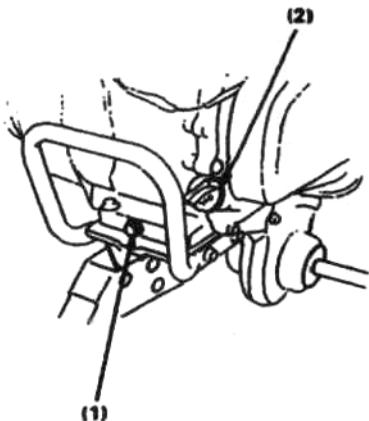
(2) эти действия должны проводиться авторизованным дилером, так как у работников нет соответствующего инструмента и опыта.

1. Замена моторного масла. Необходимо производить слив масла, когда двигатель еще не остыл, в целях полного и быстрого слива масла.

- Снимите крышку маслозаправочного отверстия и слейте масло.
- Залейте рекомендованное масло и проверьте его уровень.

Вместимость масла: 0.6л.

- (1) пробка для слива масла.
- (2) крышка маслозаправочного отверстия.
- (3) верхний ограничительный уровень.



Вымойте руки с мылом после контакта с использованным маслом.

**Примечание.** Пожалуйста, утилизируйте моторное масло должным образом, в зависимости от окружающей среды. Мы советуем Вам помещать использованное масло в герметичную емкость, после чего обратиться в сервисную службу по утилизации отходов. Не выбрасывайте герметичную емкость в мусорную урну и не выливайте использованное масло на землю.

## 2. Техническое обслуживание воздушного фильтра.

Грязный воздушный фильтр может препятствовать поступлению воздуха в карбюратор. Чтобы предотвратить неисправности в работе карбюратора, регулярно производите очистку воздушного фильтра. Производите более частую очистку фильтра, если мотоблок используется в чрезвычайно пыльных местах.

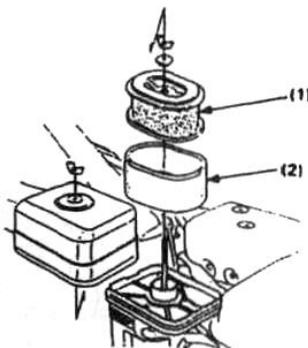
**Предупреждение.** Никогда не используйте бензин или какой-либо другой воспламеняющий растворитель, чтобы очистить воздушный фильтр. Существует вероятность воспламенения или возгорания.

**Примечание:** никогда не используйте мотоблок без воздушного фильтра, причиной этому может быть резкое увеличение износа двигателя и его работоспособности.

- Открутите гайку-барашек и снимите крышку воздушного фильтра. Вытяните внутреннюю часть и разберите ее. Внимательно осмотрите элементы - чтобы не было дыр и порезов, при необходимости замените поврежденные элементы.
- Пенный элемент: произведите очистку с помощью теплой мыльной воды, после чего пенный элемент должен быть промыт чистой водой и тщательно высушен. Затем поместите элемент в чистое, не используемое моторное масло и очень сильно выжмите. Если в пенном элементе останется большое количество масла, при первом запуске двигателя будет очень сильный белый дым.
- Бумажный элемент: слегка ударьте несколько раз бумажный элемент о твердую поверхность, чтобы устранить чрезмерное количество пыли и грязи. Также можно продуть с помощью сжатого воздуха изнутри бумажного элемента. Никогда не производите очистку щеткой, так как это приведет к обратному действию (пыль и грязь попадет внутрь элемента).

(1) бумажный элемент.

(2) пенный элемент.

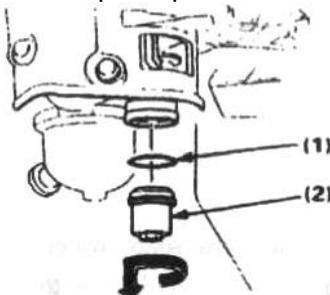


### 3. Очистка топливного фильтра.

**Предупреждение!** Бензин - очень воспламеняющееся и взрывоопасное вещество. Не курите и убедитесь, что вблизи топлива нет пламени и искр.

Переместите топливный краник в положение "закрыто" (OFF), открутите гайку топливного фильтра и маслоудерживающее кольцо. Промойте детали в растворителе, тщательно прочистите их и снова установите на прежние места. Переместите топливный краник в положение "открыто" (ON) и убедитесь, чтобы не было утечек.

- (1) маслоудерживающее кольцо.
- (2) гайка топливного фильтра.

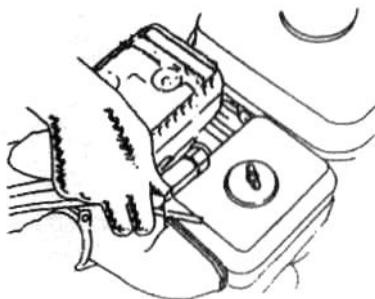


### 4. Техническое обслуживание свечи зажигания.

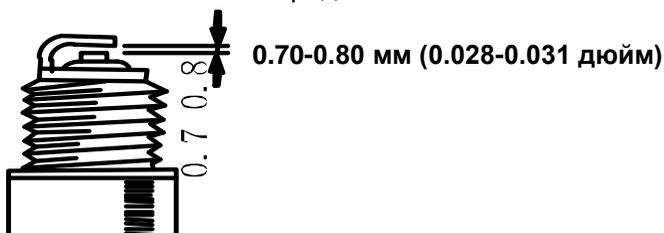
Рекомендуемые свечи зажигания: BPR5ES (NGK) W16EPR-V (NIPPONDENSO).

Чтобы обеспечить соответствующую работу двигателя, должен быть необходимый зазор и отсутствие нагара на свече зажигания.

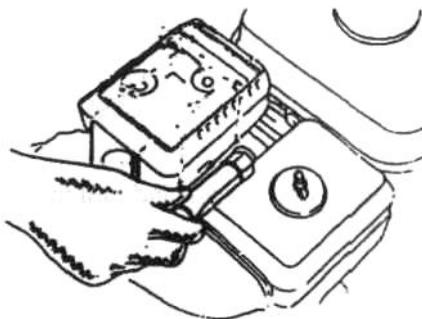
**Предупреждение!** Во время рабочего процесса глушитель очень нагревается. Избегайте соприкосновения с глушителем.



- Произведите осмотр свечи зажигания. Замените ее если изолятор треснувший или обломленный.
- Проверьте зазор свечи зажигания с помощью измерительного прибора. Зазор должен быть 0.7 - 0.8 мм. При необходимости произведите регулировку посредством затяжки бокового электрода.



- Поместите шайбу на свечу зажигания и закрутите ее таким образом, чтобы избежать завинчивания с перекосом.



- Во время установки новой свечи необходимо произвести 1/2 ее вращения с помощью ключа. Во время установки уже

используемой свечи необходимо произвести  $1/8 - 1/4$  вращения.

**Примечание.** Свеча зажигания должна быть затянута соответствующим образом. Не полностью затянута свеча будет очень сильно нагреваться, что может привести к повреждениям и неисправностям двигателя. Никогда не используйте свечу зажигания с несоответствующим топливным коэффициентом.

#### 5. Регулировка тросика сцепления.

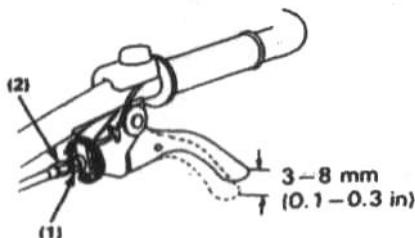
Измерьте свободный ход сцепления на конце рычага.

Свободный ход должен быть: 3 – 8 мм.

Если ход тросика сцепления не соответствующий, отпустите стопорную гайку и закрутите или выкрутите регулировочный болт при необходимости.

(1) стопорная гайка.

(2) регулировочный болт.



После регулировки, затяните стопорную гайку соответствующим образом. Затем запустите двигатель и убедитесь в хорошей эксплуатационной работе рычага сцепления.

#### 6. Регулировка тросика дроссельной заслонки.

Измерьте свободный ход тросика сцепления на конце рычага.

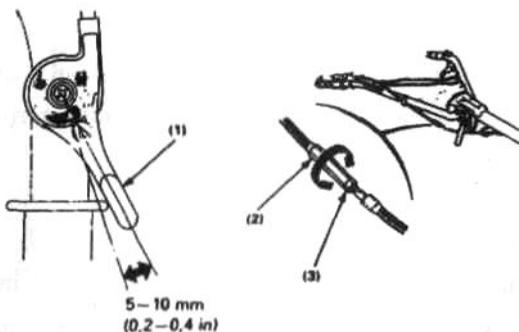
Свободный ход должен быть: 5 – 10 мм.

Если свободный ход несоответствующий, отпустите стопорную гайку и поверните регулировочную гайку при необходимости.

(1) рычаг дроссельной заслонки.

(2) регулировочная гайка.

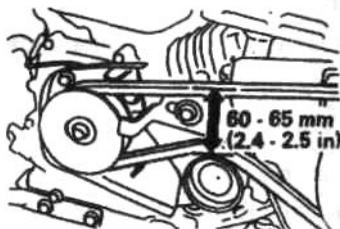
(3) стопорная гайка.



### 7. Регулировка натяжения ремня.

Отрегулируйте свободный ход рычага сцепления.

Свободный ход ремня должен быть 60 – 65 мм в районе натяжного ролика с включенным сцеплением (рычаг сцепления должен быть выжатым).

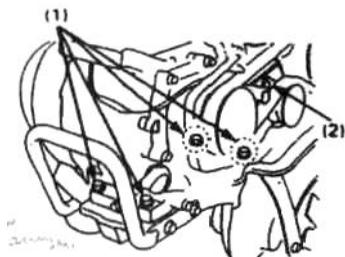


Для того чтобы произвести регулировку необходимо отпустить четыре установочных болта. Переместите двигатель вперед или назад, чтобы отрегулировать соответствующую натяжку.

**Примечание.** После осуществления регулировки убедитесь, что наружная поверхность приводного шкива соответствует указаниям, используя при этом необходимые измерительные приборы.

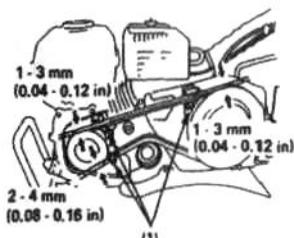
(1) установочные болты двигателя.

(2) крепежный болт двигателя.



Отпустите крепежные болты на стопорном механизме ремня. Отрегулируйте зазор между стопорным механизмом ремня и самим ремнем, как указано на рисунке (при этом действие сцепление должно быть выжатым).

(1) стопорный механизм ремня.



## 10. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ МОТОБЛОКА

**Предупреждение.** Перед началом транспортировки мотоблока, поверните топливный краник в положение "закрыто" (OFF) и проверьте, чтобы не было утечки топлива. Пролитое топливо или его испарение очень воспламеняющее и взрывоопасное.

Перед началом хранения мотоблока необходимо произвести следующие действия:

1. Убедитесь, что в помещении для хранения мотоблока нет сырости и пыли.
2. Слейте топливо.

**Предупреждение.** Бензин - очень воспламеняющее и взрывоопасное вещество. Не курите, и не допускайте образования огня вблизи мотоблока.

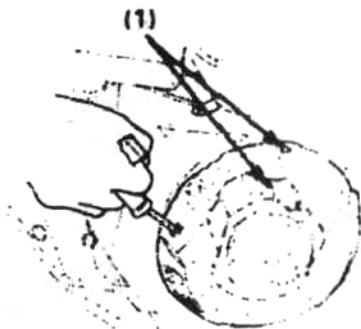
- Переместите топливный краник в положение "выключено" (OFF), снимите топливный фильтр и прочистите его.
- Поверните топливный краник в положение "включено" (ON) и слейте топливо в соответствующую емкость.
- Замените топливный фильтр.
- Слейте топливо из карбюратора посредством откручивания сливного болта.
  - (1) маслудерживающее кольцо.
  - (2) топливный фильтр.
  - (3) сливной болт.



3. Потяните за пусковую рукоятку до начала сопротивления. Продолжайте тянуть до тех пор, пока паз на пусковом механизме не будет на одном уровне с отверстием на стартере.

В этом положении впускные и выпускные клапаны будут закрыты, и это действие предотвратит образование коррозии внутри двигателя.

(1) положение, когда паз пускового механизма и отверстия стартера на одном уровне.



4. Замените моторное масло.

5. Накройте мотокультиватор полимерной пленкой.

Не помещайте мотоблок держателями на землю. Это может привести к проливу топлива или попаданию масла в цилиндр.

## 11. ВЫЯВЛЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ И ПУТИ ИХ УСТРАНЕНИЯ

### Не запускается двигатель:

- Достаточно ли количество топлива?
- Топливный краник в положении "открыто" (ON)?
- Переключатель двигателя в положении "запуск" (ON)?
- Есть ли бензин в карбюраторе?

Произведите проверку, отпустите сливной болт и поверните топливный краник в положение "открыто" (ON). Топливо должно беспрепятственно потечь. После проверки затяните сливной болт снова.

После утечки топлива перед началом проверки свечи зажигания или запуска двигателя, убедитесь, что поверхность мотокультиватора сухая. Пролитое топливо или его испарение могут воспламениться.

(1) топливный краник.

(2) положение "открыто" (ON).

(3) сливной болт.



Производит ли свеча зажигания искру

- Снимите крышку свечи зажигания. Устраните грязь вокруг основания свечи и выкрутите свечу зажигания.
- Поместите свечу зажигания в крышку свечи зажигания.
- Переместите переключатель двигателя в положение "запуск" (ON). Потяните за пусковую рукоятку и проверьте, есть ли искра.
- При отсутствии искры замените свечу зажигания.
- Если есть искра, попытайтесь запустить двигатель, следуя указаниям.
- Если двигатель все равно не запускается, обратитесь за помощью к авторизованному дилеру.

## **Гарантийное обязательство.**

На бензиновые мотоблоки распространяется гарантия, согласно сроку, указанному в гарантийном талоне.

Вы можете ознакомиться с правилами гарантийного обслуживания в гарантийном талоне, прилагаемом к инструкции по эксплуатации.

Изготовлено в КНР.

Дата изготовления указана на упаковке.